Nº812 www.abriljovem.com.br

www.disney.com.br

Disney

MICKEY

Abril

INDIANA PATETA
E O FANTASMA DE CLEÓPATRA

A GIBITECA

R$ 2,95

ISSN 0104-4214 10008 00812

Almir

Nº812 www.abriljovem.com.br

www.disney.com.br

Disney

MICKEY

Abril

INDIANA PATETA
E O FANTASMA DE CLEÓPATRA

R$ 2,95

ISSN 0104-2114

9 770104 211008 00812

Um clássico das grandes aventuras Disney em edição especial

Grandes mistérios para desvendar ao lado do detetive Mickey, com ação do começo ao fim! **10 histórias raras. 2 inéditas no Brasil!**

Já nas bancas!

ADAG

©Disney

Disney

www.abriljovem.com.br

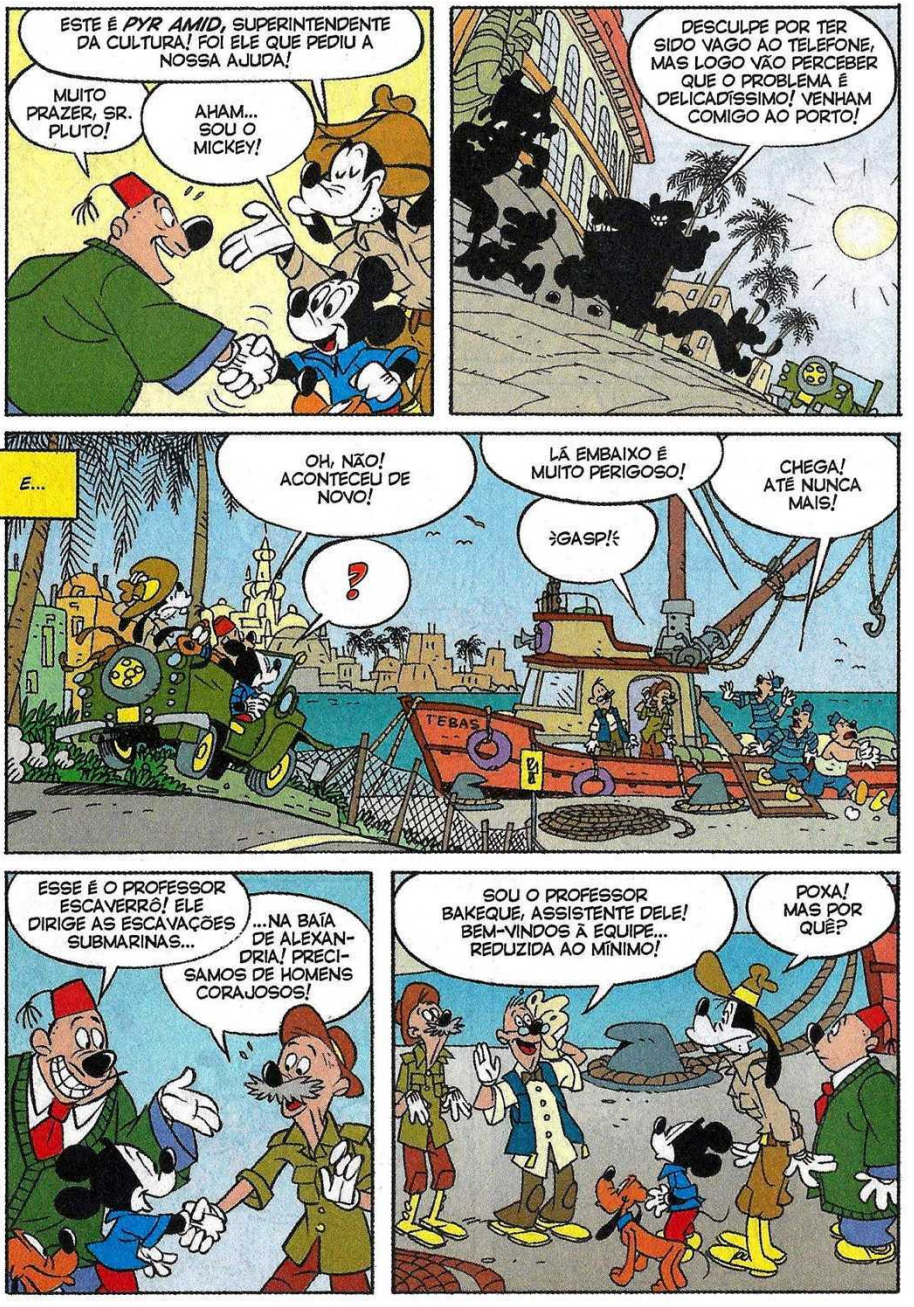
EDITORA Abril

WWW.AGIBITECA.COM.BR

Walt Disney
MICKEY
ITL 12

O FANTASMA DE CLEÓPATRA

Roteiro: CASTY • Desenhos: SILVIO CAMBONI • Tradução e Letras: LUA AZUL


ESTE É *PYR AMID*, SUPERINTENDENTE DA CULTURA! FOI ELE QUE PEDIU A NOSSA AJUDA!
MUITO PRAZER, SR. PLUTO!
AHAM... SOU O MICKEY!
DESCULPE POR TER SIDO VAGO AO TELEFONE, MAS LOGO VÃO PERCEBER QUE O PROBLEMA É DELICADÍSSIMO! VENHAM COMIGO AO PORTO!
E...
OH, NÃO! ACONTECEU DE NOVO!
?
LÁ EMBAIXO É MUITO PERIGOSO!
¡GASP!
CHEGA! ATÉ NUNCA MAIS!
TEBAS
ESSE É O PROFESSOR ESCAVERRÔ! ELE DIRIGE AS ESCAVAÇÕES SUBMARINAS...
...NA BAÍA DE ALEXANDRIA! PRECISAMOS DE HOMENS CORAJOSOS!
SOU O PROFESSOR BAKEQUE, ASSISTENTE DELE! BEM-VINDOS À EQUIPE... REDUZIDA AO MÍNIMO!
POXA! MAS POR QUÊ?

VENHAM VER PESSOALMENTE! PRECISAM SABER QUE, DEPOIS DE MUITOS ANOS DE BUSCAS, FINALMENTE ENCONTRAMOS O PALÁCIO DE CLEÓPATRA!
CLEÓPATRA? UAU!
SEMPRE FUI FÃ DA CLÉO! SEI TUDO SOBRE ELA!
ENTÃO, CONTE PRA GENTE, INDI!
I ♥ CLÉO
A RAINHA CLEÓPATRA REINOU NO EGITO HÁ APROXIMADAMENTE 2 MIL ANOS! ERA SIMPÁTICA, ROMÂNTICA E... BELÍSSIMA!
EH, EH!
TEBAS
"ERA TAMBÉM MUITO CULTA E... TEMPERAMENTAL! TANTO QUE NÃO TEVE MEDO DE DESAFIAR O EXÉRCITO ROMANO! AH! E ERA BELÍSSIMA!"
"A BELÍSSIMA RAINHA MORAVA NUM MAGNÍFICO PALÁCIO, CERCADO DE SUNTUOSOS TEMPLOS, SITUADO NA ILHA DE ANTI-RODES!"

"ILHA QUE, INFELIZMENTE AFUNDOU POR CAUSA DE UM TERREMOTO, POR VOLTA DE 300 D.C.! A HISTÓRIA DA *BELÍSSIMA* CLÉO PARECIA FADADA AO ESQUECIMENTO..."
E O QUE ACONTECEU DEPOIS?
...POR VOLTA DO FINAL DO SÉCULO 18, NAPOLEÃO DESEMBARCOU NO EGITO COM A SUA FROTA E, GRAÇAS ÀQUELA EXPEDIÇÃO, NASCEU A EGIPTOLOGIA MODERNA...
...QUE PERMITIU CONHECER A HISTÓRIA DO POVO EGÍPCIO... E TAMBÉM AQUELA DA *BELÍSSIMA* CLEÓPATRA!
EH, EH, EH! É A QUINTA VEZ QUE FALA BELÍSSIMA!
AH! COMO GOSTARIA DE TER CONHECIDO A CLÉO PESSOALMENTE...
?
ACHO QUE VAI TER A SUA CHANCE, INDI! CHEGAMOS!

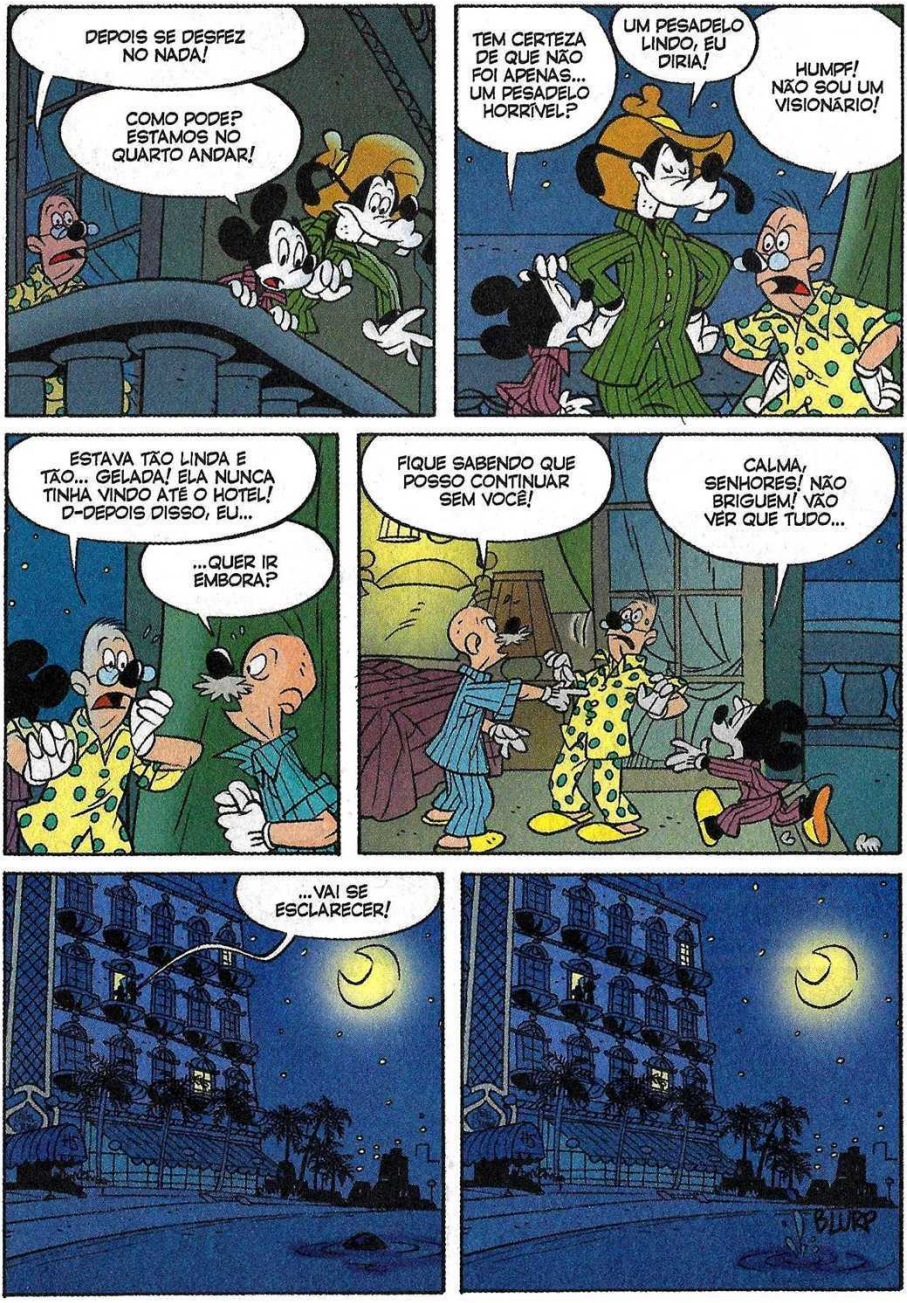
DEBAIXO DA GENTE ESTÁ A ILHA SUBMERSA DE ANTI-RODES!
O QUE QUIS DIZER COM "VAI TER A SUA CHANCE"?
BEM, SEI QUE É DIFÍCIL DE ACREDITAR, MAS... PARECE QUE, ENTRE AS RUÍNAS DOS TEMPLOS E PALÁCIOS, TEM APARECIDO JUSTAMENTE...
...O FANTASMA DA CLEÓPATRAAA!
NÃO DISSE? GLUP!
!
AINDA HÁ POUCO A GENTE TAMBÉM VIU...
...VAGANDO ENTRE AS RUÍNAS, INQUIETO E COM AR AMEAÇADOR!
COMEÇOU DE NOVO!
TEBAS

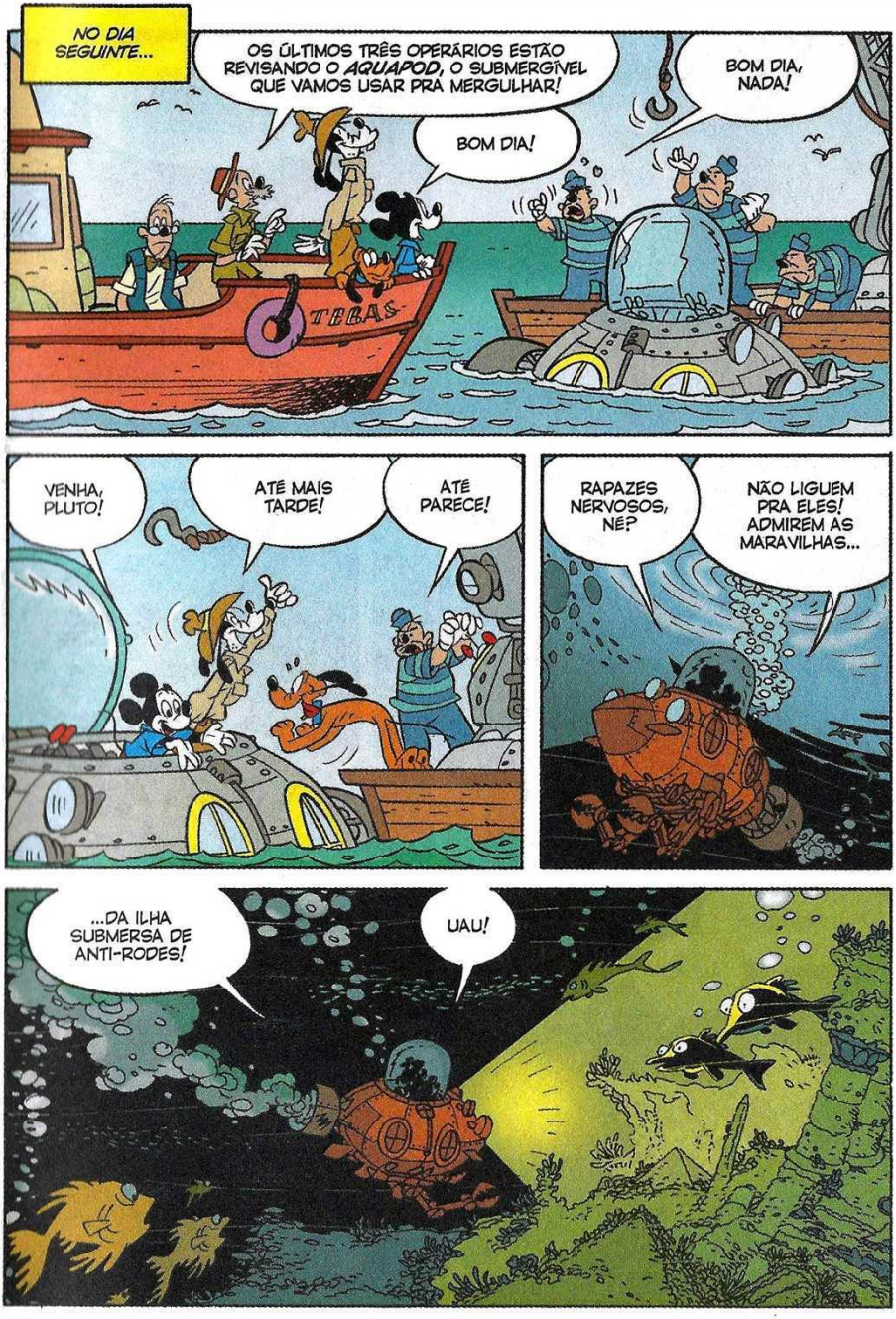
SE A GENTE FICAR, ELA VAI LANÇAR UMA MALDIÇÃO!
NÃO ESTAMOS DISPOSTOS A DESAFIAR A IRA DE CLEÓPATRA! ADEUS!
ESSA NÃO! DOIS A MENOS NA EQUIPE!
VIRAM SÓ? ESSE É O PROBLEMA!
AS APARIÇÕES DO ESPECTRO COMEÇARAM HÁ MAIS OU MENOS DEZ DIAS!
HUM... OS MERGULHADORES PARECIAM MUITO SUPERSTICIOSOS! E SE FOSSE APENAS...
...AUTOSSUGESTÃO? OU SIMPLES ALUCINAÇÕES?
OH! NO INÍCIO PENSAMOS O MESMO! DAÍ, INSTALAMOS UMA CÂMERA...
OLHEM! UMA ALUCINAÇÃO NÃO APARECE NUMA FOTOGRAFIA!
BRRR!
UAU! UMA FOTO DA CLÉO! TEM MAIS?
INFELIZMENTE, NÃO! DE REPENTE, A CÂMERA DESAPARECEU! E QUANDO A REENCONTRAMOS...

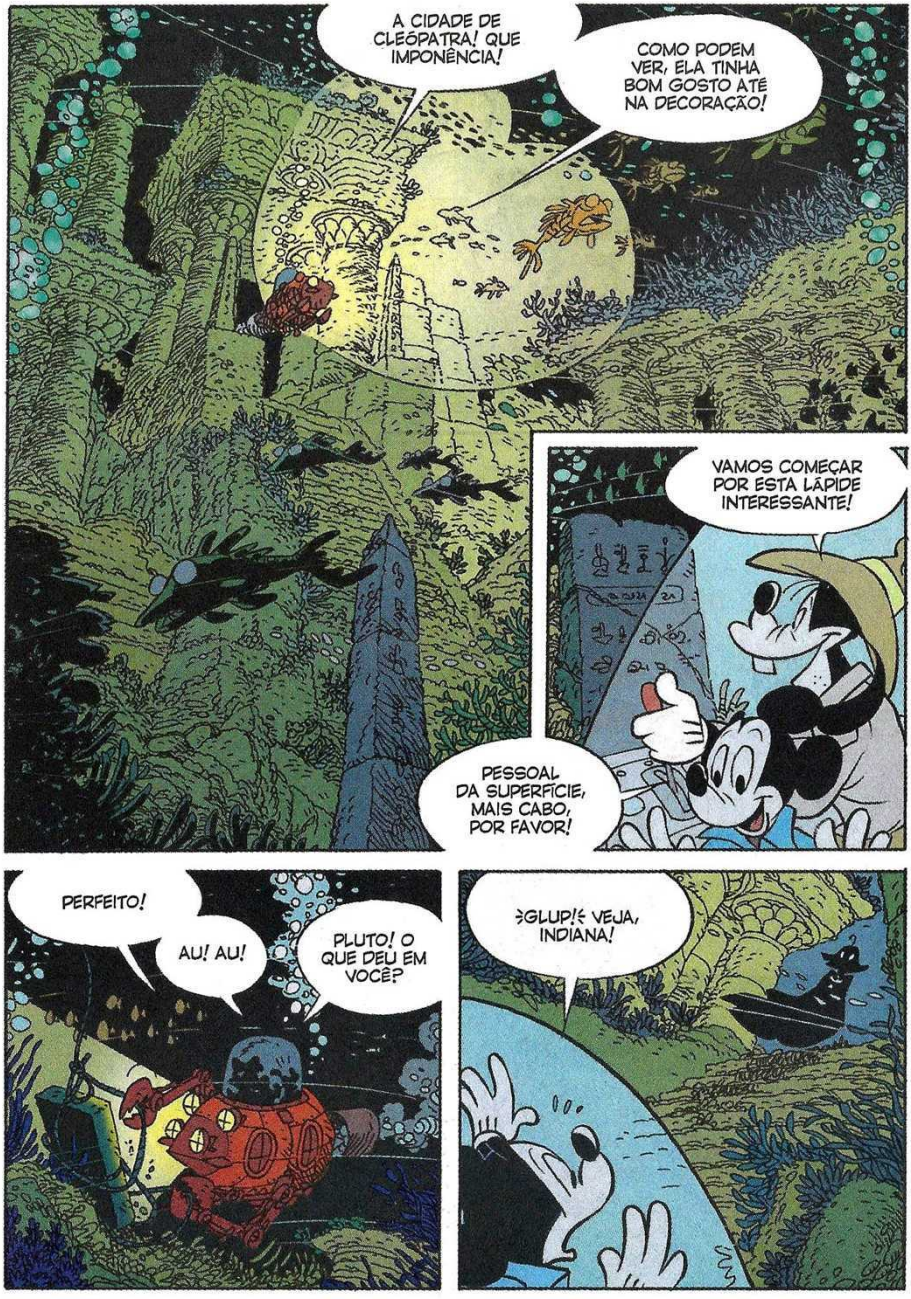
...ESTAVA ASSIM! DESTRUÍDA POR UMA FORÇA MISTERIOSA!
P-POIS É! DEPOIS, COMEÇARAM OS... INCIDENTES!
GLUP!
COLUNAS DE PÉ HÁ MILÊNIOS... DESABANDO SEM MOTIVO!
TODOS OS MERGULHADORES ACHAM QUE SOMOS VÍTIMAS DE UMA MALDIÇÃO!
HUM...
SE REALMENTE FOR UM FANTASMA... PARECE QUE A SUA BELÍSSIMA CLÉO ESTÁ UM BOCADO ZANGADA, INDI!
HUMF! SE ALGUÉM MEXESSE NAS MINHAS COISAS, EU TAMBÉM ESTARIA!
NÃO PODEMOS MERGULHAR SEM EQUIPAMENTO! ACHO MELHOR A GENTE VOLTAR AO CAIS...
"...E RETOMAR AS INVESTIGAÇÕES AMANHÃ!"

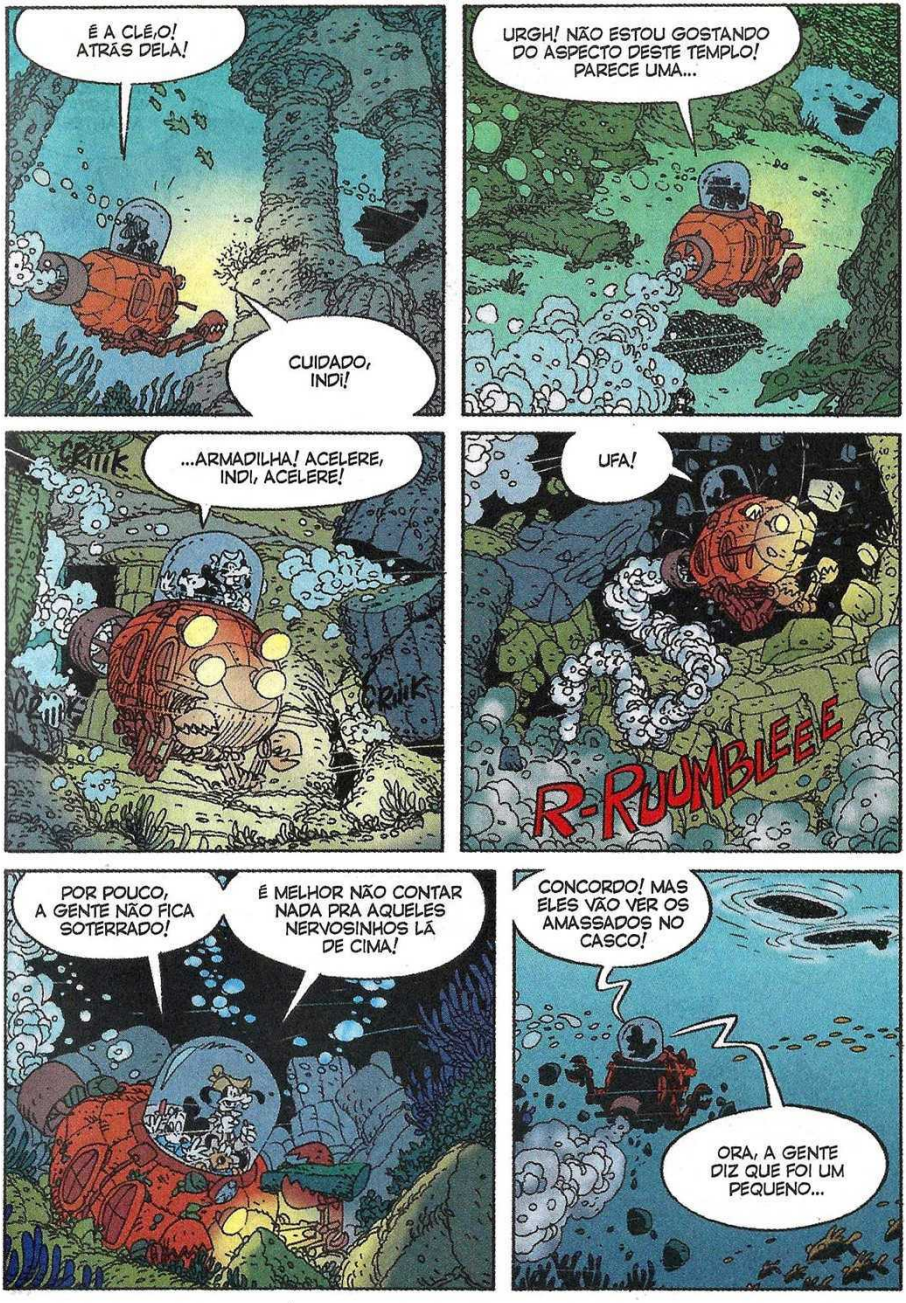
À NOITE, NO HOTEL...
HOTEL SULMAR
ESTE É O QUARTO DE VOCÊS! OS PROFESSORES TAMBÉM ESTÃO NESTE ANDAR!
OBRIGADO, AMID! BOA NOITE PRA TODOS!
PENSATIVO, INDIANA?
É! NÃO ACREDITO QUE A CLÉO SEJA CAPAZ DE FAZER MAL A ALGUÉM!
ELA ERA BOAZINHA, SIMPÁTICA, ROMÂNTICA E...
...BELÍSSIMA!
EH, EH! PLUTO, PARECE QUE O NOSSO INTRÉPIDO INDIANA ESTÁ PERDIDAMENTE APAIXONADO!
OOH!
DE REPENTE...
AAAAAAH!
¿GLUP!¿ M-MAS O QUE...
!

AQUELE GRITO... VEIO DO QUARTO DO BANKEQUE!
É, SIM!
BANKEQUE! O QUE...
BRRRR, BRRR! E-EU... VI TAMBÉM! E-ELA... ESTAVA AQUI MESMO, NESTE QUARTO!
EU ESTAVA DORMINDO, QUANDO UMA BRISA GÉLIDA ME ACORDOU! ABRI OS OLHOS E...
SVISSSH
?
"...ELA ESTAVA ALI, NO TERRAÇO! BELÍSSIMA, AMEAÇADORA E ETÉREA!"
VÃO EMBORA, INTRUSOS! E ME DEIXEM EM PAZ, SENÃO...


DEPOIS SE DESFEZ NO NADA!
COMO PODE? ESTAMOS NO QUARTO ANDAR!
TEM CERTEZA DE QUE NÃO FOI APENAS... UM PESADELO HORRÍVEL?
UM PESADELO LINDO, EU DIRIA!
HUMPF! NÃO SOU UM VISIONÁRIO!
ESTAVA TÃO LINDA E TÃO... GELADA! ELA NUNCA TINHA VINDO ATÉ O HOTEL! D-DEPOIS DISSO, EU...
...QUER IR EMBORA?
FIQUE SABENDO QUE POSSO CONTINUAR SEM VOCÊ!
CALMA, SENHORES! NÃO BRIGUEM! VÃO VER QUE TUDO...
...VAI SE ESCLARECER!
BLURP


NO DIA SEGUINTE...
OS ÚLTIMOS TRÊS OPERÁRIOS ESTÃO REVISANDO O AQUAPOD, O SUBMERGÍVEL QUE VAMOS USAR PRA MERGULHAR!
BOM DIA!
BOM DIA, NADA!
TEBAS
VENHA, PLUTO!
ATÉ MAIS TARDE!
ATÉ PARECE!
RAPAZES NERVOSOS, NÉ?
NÃO LIGUEM PRA ELES! ADMIREM AS MARAVILHAS...
...DA ILHA SUBMERSA DE ANTI-RODES!
UAU!


A CIDADE DE CLEÓPATRA! QUE IMPONÊNCIA!
COMO PODEM VER, ELA TINHA BOM GOSTO ATÉ NA DECORAÇÃO!
VAMOS COMEÇAR POR ESTA LÁPIDE INTERESSANTE!
PESSOAL DA SUPERFÍCIE, MAIS CABO, POR FAVOR!
PERFEITO!
AU! AU!
PLUTO! O QUE DEU EM VOCÊ?
¿GLUP!? VEJA, INDIANA!


É A CLÉ,O! ATRÁS DELA!
CUIDADO, INDI!
URGH! NÃO ESTOU GOSTANDO DO ASPECTO DESTE TEMPLO! PARECE UMA...
...ARMADILHA! ACELERE, INDI, ACELERE!
CRIIIK
UFA!
R-RUUMBLEEE
POR POUCO, A GENTE NÃO FICA SOTERRADO!
É MELHOR NÃO CONTAR NADA PRA AQUELES NERVOSINHOS LÁ DE CIMA!
CONCORDO! MAS ELES VÃO VER OS AMASSADOS NO CASCO!
ORA, A GENTE DIZ QUE FOI UM PEQUENO...

...ACIDENTE?
É! POR QUÊ? NÃO GOSTOU DA EXPLICAÇÃO?
ENTÃO, TENTEM EXPLICAR ISTO, TAMBÉM!
EI! ESSA INSCRIÇÃO NÃO ESTAVA AÍ, ANTES!
FLIP
DIZ: "VÃO EMBORA OU, À NOITE, VOU PUXAR SEUS PÉS NA CAMAAAA!"
GLUP! E COM QUATRO "AS"!
A GENTE SENTE MUITO, MAS...
...VAMOS DAR O FORA, TAMBÉM!
PUXA! AGORA FICAMOS SEM OPERADORES!
HUMPF! PODEMOS NOS VIRAR SOZINHOS, SEUS...

À NOITE...
QUE DIA! VOU MERGULHAR NA CAMA! BOM DESCANSO!
TOMARA!
BRULP
ZZZ
GNiiiK
HÃ?
BUUUUUU!
AAAH!

ESCAVERRÔ?! NÃO ME DIGA QUE...
SIM! CLEÓPATRA ESTAVA AQUI! *DILUIU* POR AÍ!
OLHE, INDI! UM VULTO!
AU, AU!
MICKEY, PERCEBEU? AS PEGADAS SÃO MOLHADAS COMO SE...
...VIESSEM DIRETAMENTE DO FUNDO DA BAÍA! BRRRR!
AU, AU!
TERMINAM AQUI!
APENAS PESSOAS AUTORIZADAS
D-DEVE TER ENTRADO AÍ!
GRRR! AU, AU!
A PORTA ESTÁ BLOQUEADA!
CLACK CLACK
"VAMOS ARROMBAR, DEPRESSA!"
CRASH
HÃ?! M-MAS...
APENAS PESSOAS AUTORIZADAS
ESSA NÃO!

D-DESAPARECEU! ⁝GLUP!⁝
APENAS PESSOAS AUTORIZADAS
SWIISSHH

EU ESTAVA LÁ EMBAIXO, TOMANDO CHÁ! A CLEÓPATRA APARECEU DE NOVO?
SIM! E ME DEU O MAIOR SUSTO! MAS NÃO ERA BONITA COMO A DESCREVERAM E...

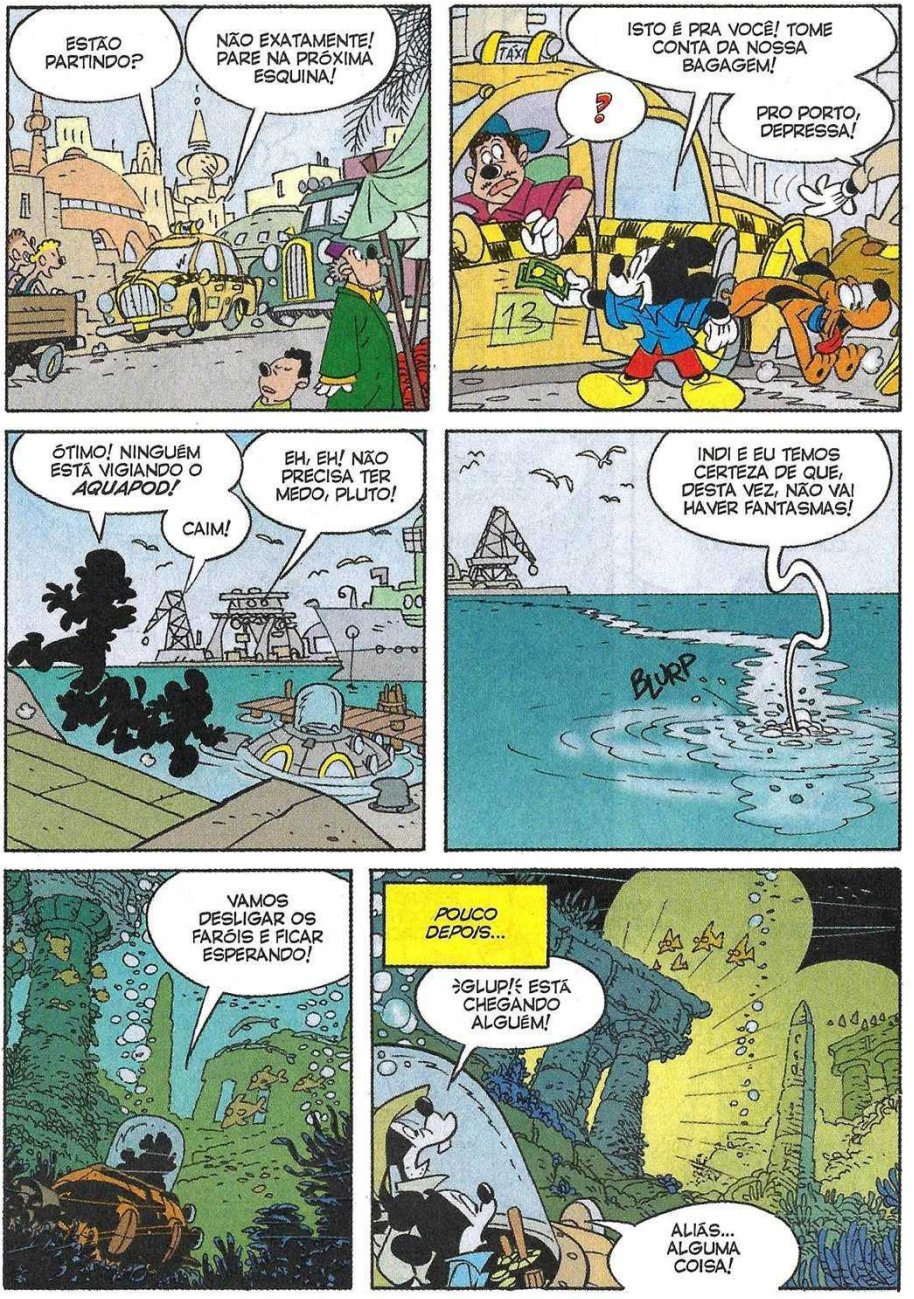
...TAMBÉM MAIS... MACIÇA!
EXATAMENTE COMO DA OUTRA VEZ!
AH! AHAM... E... DESAPARECEU NO NADA?

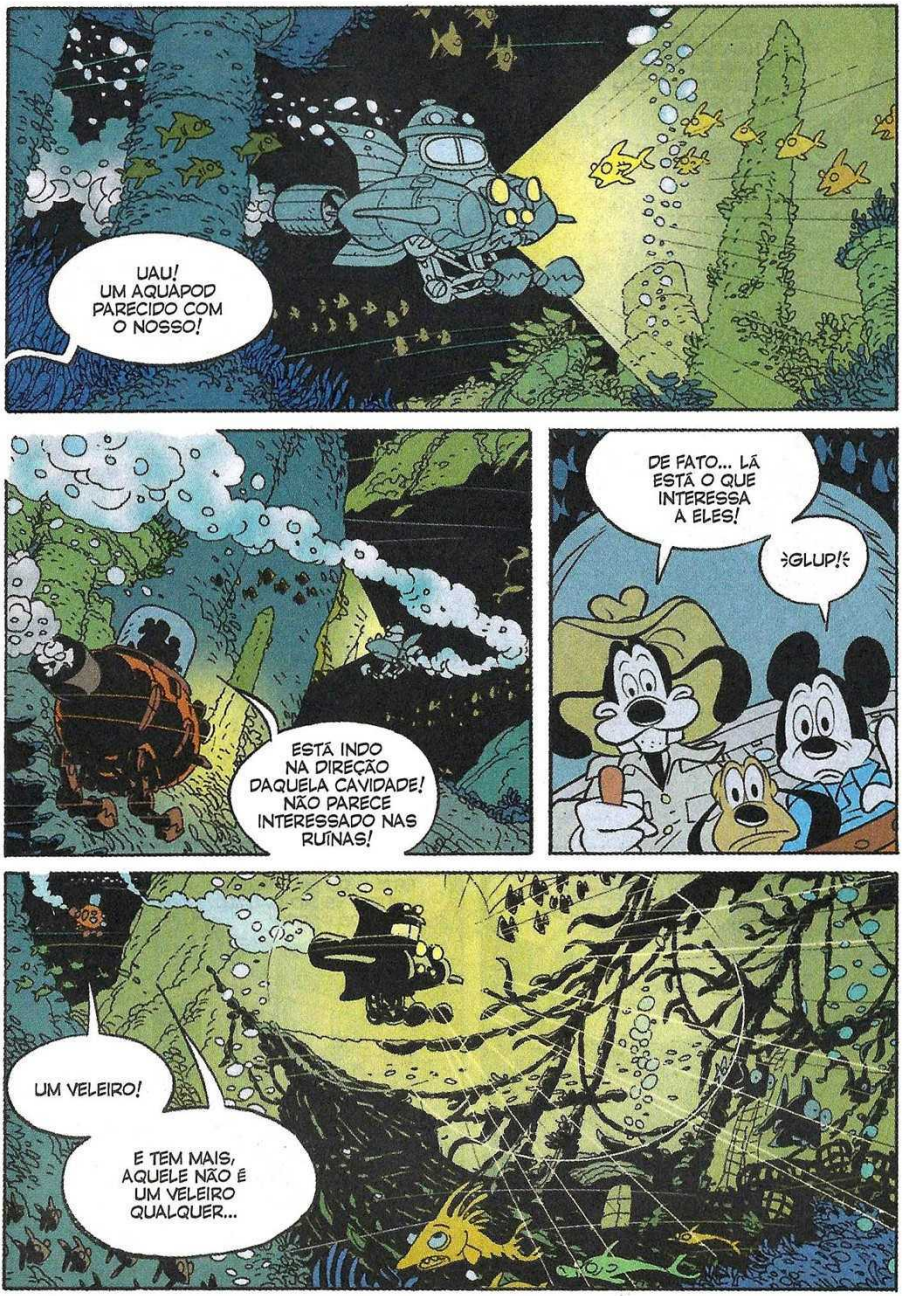
EU ME RENDO! CONTINUAR É MUITO PERIGOSO! SENHORES, É COM IMENSO PESAR QUE DECIDI SUSPENDER AS PESQUISAS!

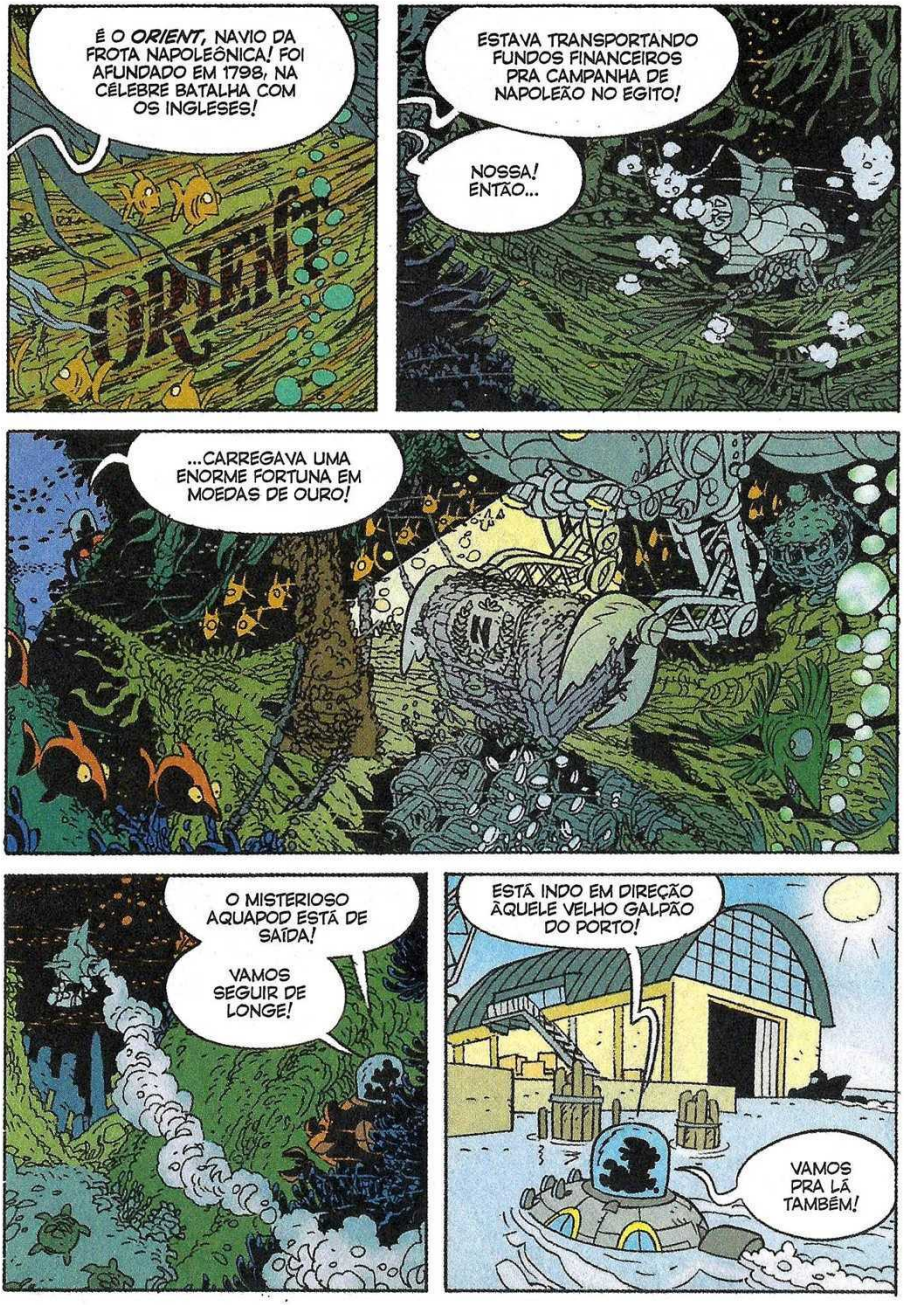
ACREDITEM, É MAIS SEGURO! VENHAM TOMAR UM CHÁ! VÃO DORMIR MELHOR!
OOOH!

AMANHÃ, FAREMOS AS MALAS E VAMOS EMBORA TAMBÉM! MAS É UMA PENA! SCHUIF!
É! HÃ?
SLAP SLAP
PLUTO, NÃO! ÁGUA DO MAR NÃO É PRA BEBER!
SLAP SLAP
É SALGADA E DÁ DOR DE BARRIGA!
HUM... ESTRANHO! E SE...
?
SIM, MUITO ESTRANHO! MICKEY, ESTA ÁGUA...
INDIANA, O QUE ESTÁ... ARGH! FAZENDO?
...NÃO É DE MAR! É ÁGUA DOCE!
O QUÊ?! MAS... NÃO FAZ SENTIDO!
É VERDADE! TEM GOSTO DE CLORO! É ÁGUA DE TORNEIRA!
ACHO QUE ALGUÉM ESTÁ TIRANDO UMA COM A NOSSA CARA!

ENTÃO, TUDO NÃO PASSOU DE UMA ENCENAÇÃO! ISTO MUDA AS COISAS, E *MUITO!*
ENTÃO, A GENTE TEM QUE RECONSIDERAR TAMBÉM AS APARIÇÕES SUBMARINAS!
VAMOS AVISAR OS OUTROS, AGORA MESMO!
NÃO, ESPERE! POR ENQUANTO, É MELHOR MANTER TUDO ENTRE NÓS!
CLEÓPATRA QUIS ASSUSTAR A GENTE? ENTÃO VAMOS FAZER COM QUE ELA PENSE QUE CONSEGUIU!
OUÇA MEU PLANO! PSSST... PSSST... E DEPOIS... PSSST!
IAC! PARECE UMA ÓTIMA IDEIA!
NA MANHÃ SEGUINTE...
BOA VIAGEM, AMIGOS!
ESPERO QUE A GENTE SE REENCONTRE EM MELHORES CIRCUNSTÂNCIAS!
SOLMAR
TAXI
13
12

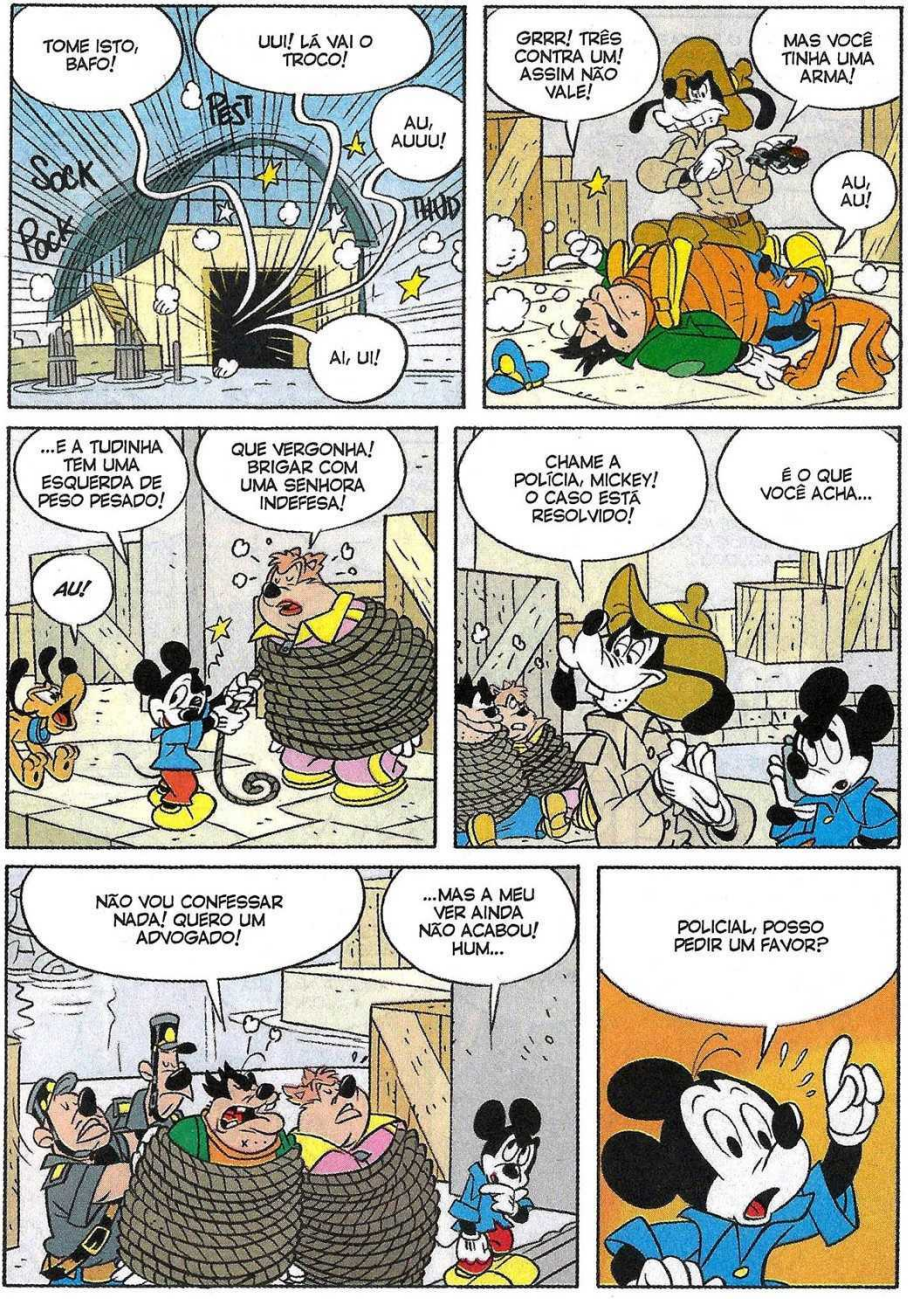

ESTÃO PARTINDO?
NÃO EXATAMENTE! PARE NA PRÓXIMA ESQUINA!
ISTO É PRA VOCÊ! TOME CONTA DA NOSSA BAGAGEM!
?
PRO PORTO, DEPRESSA!
TÁXI
13
ÓTIMO! NINGUÉM ESTÁ VIGIANDO O AQUAPOD!
CAIM!
EH, EH! NÃO PRECISA TER MEDO, PLUTO!
INDI E EU TEMOS CERTEZA DE QUE, DESTA VEZ, NÃO VAI HAVER FANTASMAS!
BLURP
VAMOS DESLIGAR OS FARÓIS E FICAR ESPERANDO!
POUCO DEPOIS...
GLUP! ESTÁ CHEGANDO ALGUÉM!
ALIÁS... ALGUMA COISA!

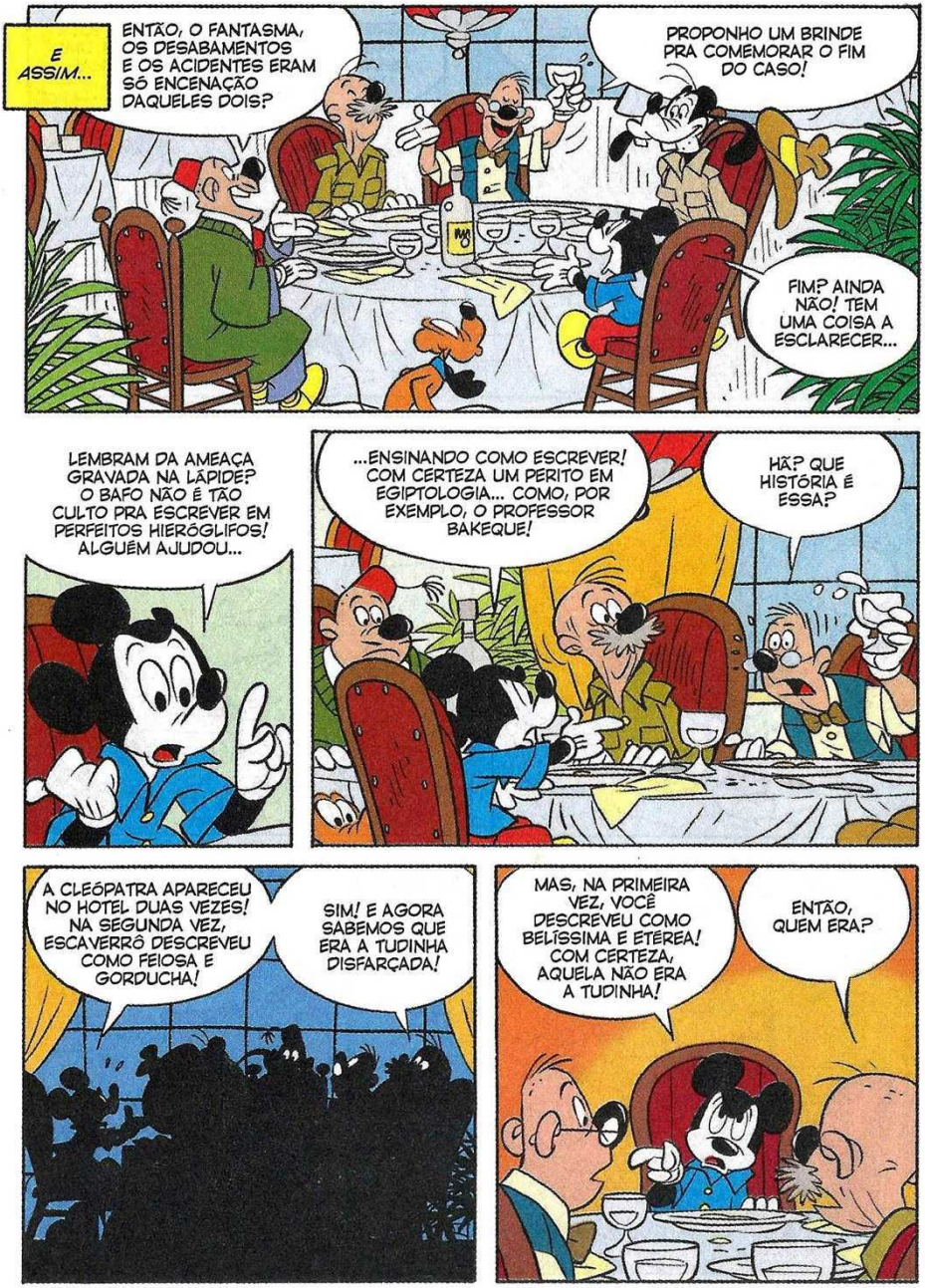

UAU! UM AQUAPOD PARECIDO COM O NOSSO!
ESTÁ INDO NA DIREÇÃO DAQUELA CAVIDADE! NÃO PARECE INTERESSADO NAS RUÍNAS!
DE FATO... LÁ ESTÁ O QUE INTERESSA A ELES!
GLUP!
UM VELEIRO!
E TEM MAIS, AQUELE NÃO É UM VELEIRO QUALQUER...


É O ORIENT, NAVIO DA FROTA NAPOLEÔNICA! FOI AFUNDADO EM 1798, NA CÉLEBRE BATALHA COM OS INGLESES!
ORIENT
ESTAVA TRANSPORTANDO FUNDOS FINANCEIROS PRA CAMPANHA DE NAPOLEÃO NO EGITO!
NOSSA! ENTÃO...
...CARREGAVA UMA ENORME FORTUNA EM MOEDAS DE OURO!
O MISTERIOSO AQUAPOD ESTÁ DE SAÍDA!
VAMOS SEGUIR DE LONGE!
ESTÁ INDO EM DIREÇÃO ÀQUELE VELHO GALPÃO DO PORTO!
VAMOS PRA LÁ TAMBÉM!

NADA MAU COMO PRIMEIRA *PESCARIA!*
¿PUF, PUF!¿ AGORA, VAMOS VER COM QUEM ESTAMOS LIDANDO!
COMO É BOM TRABALHAR SEM NINGUÉM METENDO O BEDELHO!
BAFO E TUDINHA!
PENSEI QUE A GENTE NÃO IA CONSEGUIR SE LIVRAR DELES...
...DEPOIS QUE ESCAPARAM DO DESABAMENTO NO TEMPLO SUBMERSO!
VOCÊ SUPERVALORIZA AQUELE RATO, POMBINHA! ELE NÃO PASSA DE UM COVARDE!
VIU COMO ENGOLIU A HISTÓRIA DO FANTASMA? HUÁ, HUÁ! SE ELE SOUBESSE QUE...
...SOU O MAGO DOS EFEITOS ESPECIAIS SUBMARINOS!
FLUSH

E EU? NÃO FUI UMA CLEÓPATRA PERFEITA LÁ NO HOTEL?
CLARO! MAS A IDEIA DA APARIÇÃO FOI MINHA!
AS PEGADAS QUE DESAPARECEM NO NADA! UM TOQUE DE GÊNIO!
HUÁ, HUÁ! NADA DEMAIS! CARREGUEI VOCÊ...
"...NO CARRINHO DE COMIDA PRA LONGE DA CENA DO CRIME!"
FOI UMA PENA A GENTE NÃO PODER VER A CARA DAQUELA DUPLA DE PANACAS!
AHAM...
VAMOS DAR OUTRA CHANCE PRA VOCÊ, BAFO!
ARGH!
ATACAAAAR!
AU!


TOME ISTO, BAFO!
UUI! LÁ VAI O TROCO!
AU, AUUU!
SOCK
POCK
PEST
THUD
AI, UI!
GRRR! TRÊS CONTRA UM! ASSIM NÃO VALE!
MAS VOCÊ TINHA UMA ARMA!
AU, AU!
...E A TUDINHA TEM UMA ESQUERDA DE PESO PESADO!
QUE VERGONHA! BRIGAR COM UMA SENHORA INDEFESA!
AU!
CHAME A POLÍCIA, MICKEY! O CASO ESTÁ RESOLVIDO!
É O QUE VOCÊ ACHA...
NÃO VOU CONFESSAR NADA! QUERO UM ADVOGADO!
...MAS A MEU VER AINDA NÃO ACABOU! HUM...
POLICIAL, POSSO PEDIR UM FAVOR?


E ASSIM...
ENTÃO, O FANTASMA, OS DESABAMENTOS E OS ACIDENTES ERAM SÓ ENCENAÇÃO DAQUELES DOIS?
PROPONHO UM BRINDE PRA COMEMORAR O FIM DO CASO!
FIM? AINDA NÃO! TEM UMA COISA A ESCLARECER...
LEMBRAM DA AMEAÇA GRAVADA NA LÁPIDE? O BAFO NÃO É TÃO CULTO PRA ESCREVER EM PERFEITOS HIERÓGLIFOS! ALGUÉM AJUDOU...
...ENSINANDO COMO ESCREVER! COM CERTEZA UM PERITO EM EGIPTOLOGIA... COMO, POR EXEMPLO, O PROFESSOR BAKEQUE!
HÃ? QUE HISTÓRIA É ESSA?
A CLEÓPATRA APARECEU NO HOTEL DUAS VEZES! NA SEGUNDA VEZ, ESCAVERRÔ DESCREVEU COMO FEIOSA E GORDUCHA!
SIM! E AGORA SABEMOS QUE ERA A TUDINHA DISFARÇADA!
MAS, NA PRIMEIRA VEZ, VOCÊ DESCREVEU COMO BELÍSSIMA E ETÉREA! COM CERTEZA, AQUELA NÃO ERA A TUDINHA!
ENTÃO, QUEM ERA?

NÃO ERA NINGUÉM! A PRIMEIRA APARIÇÃO FOI INVENÇÃO SUA, PROFESSOR!
A-ABSURDO! EU...
...ESTAVA NERVOSO E ME PARECEU BELÍSSIMA! MAS AGORA ESTOU CALMO E POSSO ASSEGURAR QUE ERA UM TANTO... CHEINHA!
AH, É?
O QUE DEU EM VOCÊ? NÃO PODE ME ACUSAR BASEADO EM SUPOSIÇÕES! NÃO HÁ NADA CONCRETO QUE PROVE QUE EU SEJA CÚMPLICE...
...DAQUELE CASAL DE VIGARIS... HÃ? QUEM SERÁ AGORA?
BR-rrr BR-rrr
GLUP!
ELE?
EH, EH! NÃO...
GLUP!
...SOU *EU!* A POLÍCIA ME EMPRESTOU O CELULAR DO BAFO!

GORDUCHO IDIOTA! ALÉM DE INVENTAR AQUELA IDEIA DA TUDINHA INTERPRETAR A CLEÓPATRA, DEIXOU MEU NÚMERO GRAVADO NA MEMÓRIA DO CELULAR!
DURANTE UM MERGULHO, DESCOBRI OS RESTOS DO *ORIENT!* ENTÃO, ***CONVIDEI*** AQUELES DOIS PRA ENCENAR A AMEAÇA DO FANTASMA E... ORA, O RESTO VOCÊS JÁ SABEM!
GRRR! QUE SENTIDO FAZ RECUPERAR TESOUROS SE A GENTE TEM QUE ENTREGAR AOS MUSEUS? EU QUERIA FICAR RICO!
ENTÃO, ESCOLHEU A PROFISSÃO ERRADA!
AGORA ACABOU, ***MESMO!*** PODEM LEVAR O PROFESSOR!
PARABÉNS, MEUS JOVENS! VOCÊS FORMAM UMA DUPLA DE DETETIVES EFICIENTE!
UM ***TRIO***, QUIS DIZER! FOI O PLUTO QUE INDICOU O CAMINHO CERTO!
AU!

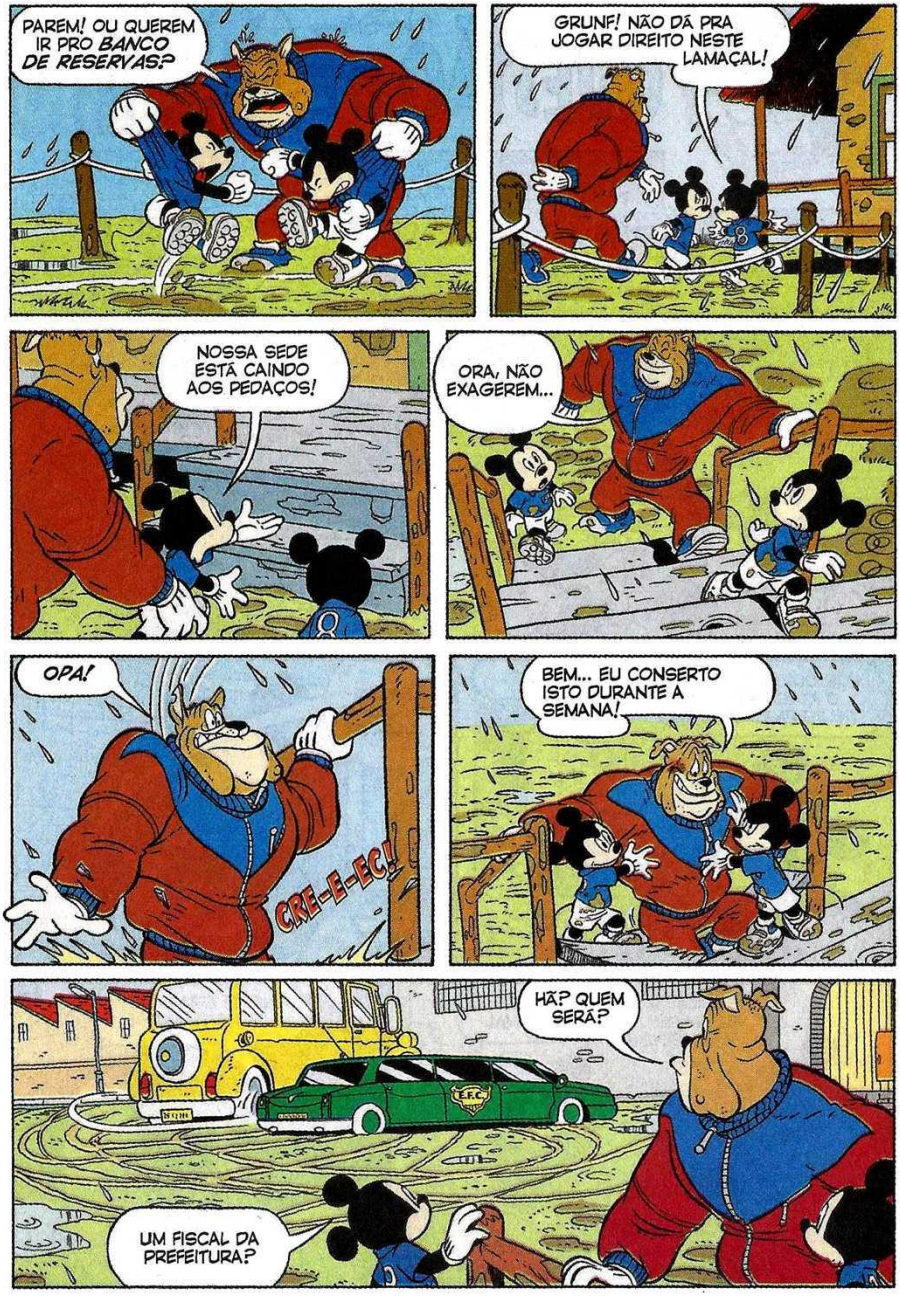
E ASSIM...
FELIZ, INDIANA? A SUA BELA CLÉO NÃO TEVE NADA A VER COM O CASO!
EU SABIA DESDE O INÍCIO, MICKEY!
UMA LENDA DIZ QUE, EM NOITES COMO ESTA, É POSSÍVEL AVISTAR A DISTÂNCIA O PALÁCIO DE CLEÓPATRA!
E, COM UM POUCO DE SORTE, A *PRÓPRIA!*
OOOOH!
É APENAS UMA LENDA, INDI!

UMA LENDA DIZ QUE, EM NOITES COMO ESTA, É POSSÍVEL VER ATRAVÉS DO TEMPO...
E O QUE ENXERGA LÁ LONGE, MINHA RAINHA?
...LÁ LONGE, ALÉM DA NÉVOA DOS SÉCULOS, TIVE A IMPRESSÃO DE VER UM BELO JOVEM OLHANDO PRA MIM, FIXAMENTE...
FIM

QUESTÃO DE ORGULHO

Walt Disney

Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: FRANCISCO RODRIGUEZ PEINADO • Arte-Final: ENRIQUETA PEREA • Tradução e Letras: LUA AZUL

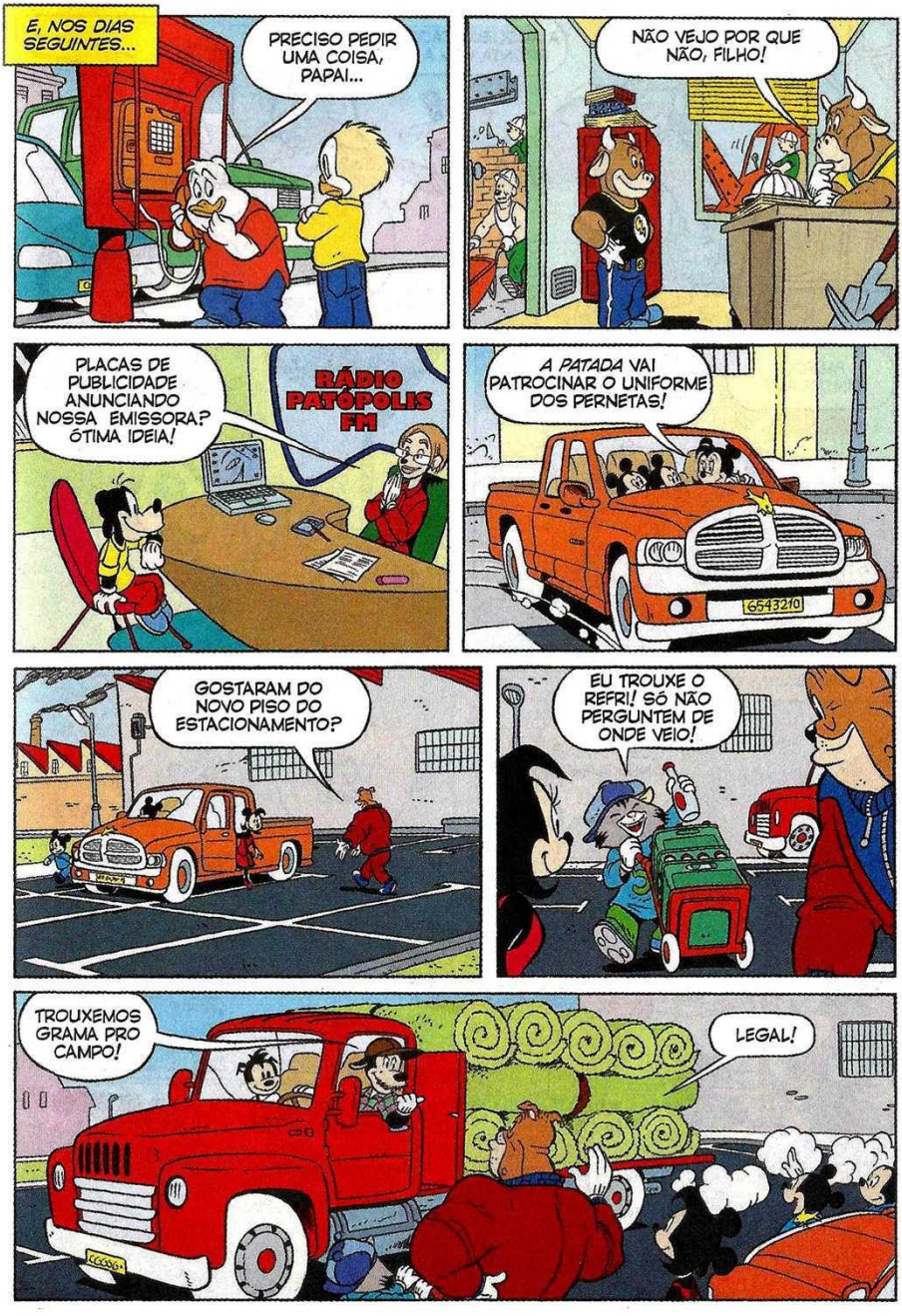

PAREM! OU QUEREM IR PRO BANCO DE RESERVAS?
GRUNF! NÃO DÁ PRA JOGAR DIREITO NESTE LAMAÇAL!
NOSSA SEDE ESTÁ CAINDO AOS PEDAÇOS!
ORA, NÃO EXAGEREM...
OPA!
CRE-E-EC!
BEM... EU CONSERTO ISTO DURANTE A SEMANA!
HÃ? QUEM SERÁ?
E.F.C.
UM FISCAL DA PREFEITURA?

OLÁ! SOU BRUNO BREZA, GERENTE DO ESNOBE FUTEBOL CLUBE!
SEI! VAMOS NOS ENFRENTAR NO PRÓXIMO SÁBADO!
AÍ VEM OUTRA DERROTA!
TSC! PENSE POSITIVO!
POSITIVAMENTE, VAMOS PERDER!
VIM SUGERIR QUE A PARTIDA SEJA TRANSFERIDA PRO MEU ESTÁDIO! ADMITA... O DE VOCÊS ESTÁ UM CACO VELHO!
SEM CHANCE! SEUS ATLETAS NÃO GOSTAM DE CORRER NA LAMA? PROBLEMA DELES!
COMO QUISER! SÓ PENSEI QUE SEUS GAROTOS PODIAM ATUAR UM DIA NUM GRAMADO DE VERDADE!
PRA ELE, É FÁCIL FALAR! TODOS OS LUXOS DO TIME SÃO FINANCIADOS PELO MILIONÁRIO HENRY CAÇO!
TUDO BEM, MAS NOSSO CAMPO JÁ ERA!
A BOLA NÃO ROLA REDONDA!

O LUGAR ESTÁ UM HORROR!
A ÁGUA DA DUCHA NÃO ESQUENTA! BRRR!
NINGUÉM CONSEGUE JOGAR NESSAS CONDIÇÕES!
PODE CRER, MANO!
TCHAU, PESSOAL!
ATÉ MAIS, GILBERTO!
APOSTO QUE O FLUMENGO NUNCA TEVE BURACOS NO CAMPO NEM UMA SEDE EM RUÍNAS!
ERROU FEIO! VENHAM COMIGO, RAPAZES!
E ASSIM...
CHEGAMOS!
ONDE?
BEM-BOLADO
ASILO DE JOGADORES DE FUTEBOL
ISSO RESPONDE À MINHA PERGUNTA!

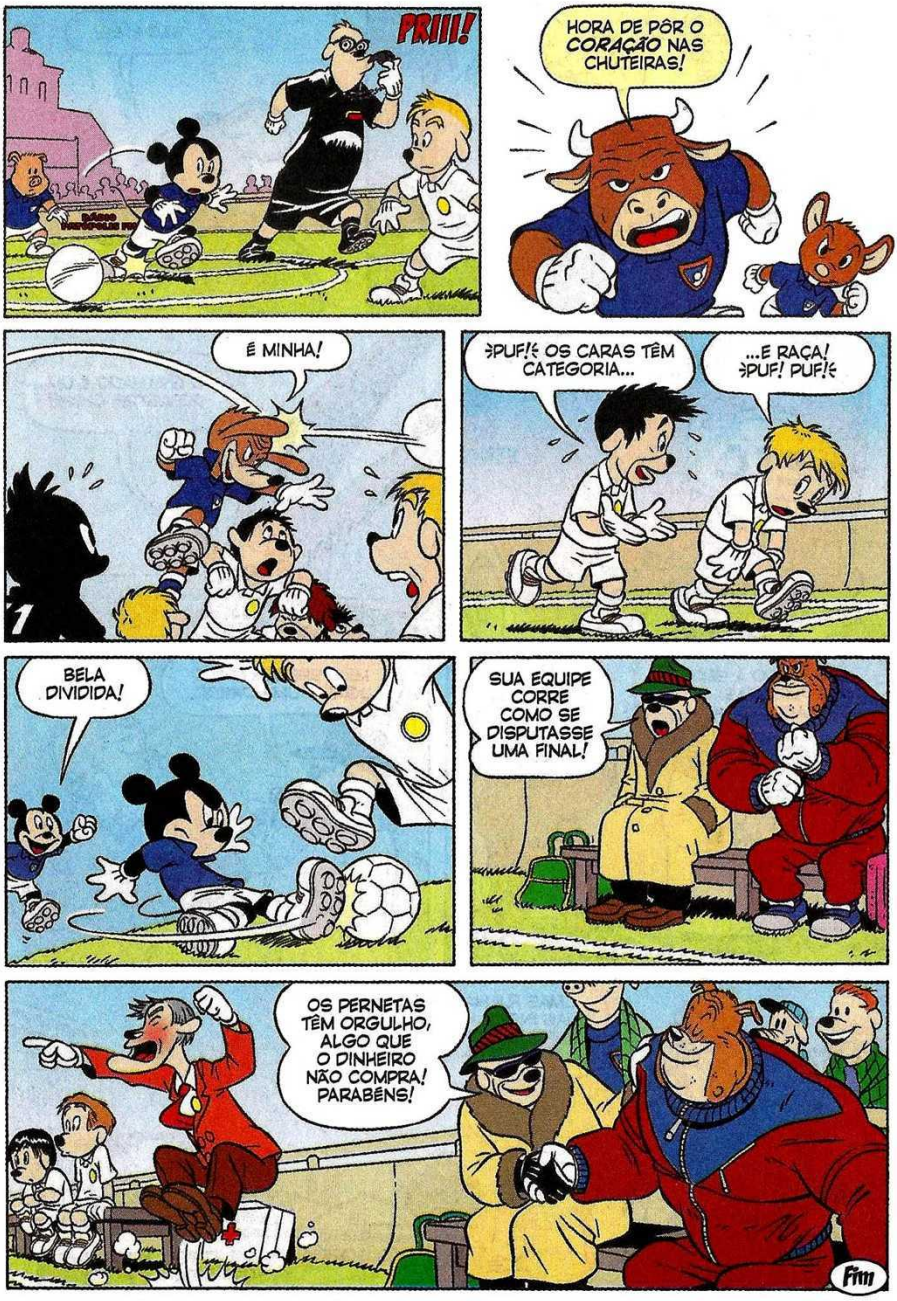
MENINOS, ESTE É O ZOCA...
...O LENDÁRIO LATERAL QUE ATUOU NO FLUMENGO NO INÍCIO DOS ANOS 1930!
SOU O ÚLTIMO SOBREVIVENTE DA PRIMEIRA FORMAÇÃO DO TIME, CRIADO HÁ QUASE 80 ANOS!
MEUS GAROTOS ACHAM A VIDA DURA, ZOCA!
SÉRIO? TALVEZ ELES PRECISEM VER UM FILME...
LOGO...
PRONTOS?
A GENTE NÃO TINHA DINHEIRO PRA COMPRAR UNIFORME...
"NOSSA EQUIPE JOGAVA NUM CAMPINHO DE TERRA BATIDA, SEM GRAMA, NOS FUNDOS DE UMA FÁBRICA!"

"QUANDO ENCHARCAVAM, AS BOLAS DE CAPOTÃO FICAVAM PESADAS FEITO CHUMBO!"
"TODA CONTUSÃO RECEBIA O MESMO TRATAMENTO: ÁGUA GELADA!"
"NÃO HAVIA CHUVEIROS, MAS A GENTE TOMAVA BANHO APÓS AS PARTIDAS!"
"NOSSO VESTIÁRIO TINHA UM ROMBO NO TELHADO!"
UAU! QUE DUREZA!
MAS TÍNHAMOS *ORGULHO* DO CLUBE! E NOS TORNAMOS GRANDES CAMPEÕES!
VALEU, ZOCA! APRENDEMOS MUITO COM VOCÊ!
E AÍ, MENINOS?
HEIN-SOLDO
ASILO DE JOGADORES
TEMOS QUE CONVOCAR PARENTES E AMIGOS...
...PRA ENTRAR NUM *MUTIRÃO*!


E, NOS DIAS SEGUINTES...
PRECISO PEDIR UMA COISA, PAPAI...
NÃO VEJO POR QUE NÃO, FILHO!
PLACAS DE PUBLICIDADE ANUNCIANDO NOSSA EMISSORA? ÓTIMA IDEIA!
RÁDIO PATÓPOLIS FM
A PATADA VAI PATROCINAR O UNIFORME DOS PERNETAS!
GOSTARAM DO NOVO PISO DO ESTACIONAMENTO?
EU TROUXE O REFRI! SÓ NÃO PERGUNTEM DE ONDE VEIO!
TROUXEMOS GRAMA PRO CAMPO!
LEGAL!

A ARQUIBANCADA FICARÁ PRONTA BEM A TEMPO!
FALTOU PINTAR ALI!
JÁ CONSERTEI OS CHUVEIROS!
AFINAL...
QUEM DIRIA? CONSEGUIMOS!
A UNIÃO FAZ A FORÇA!
RÁDIO

SÁBADO...
MENINOS, SE VOCÊS SE ESFORÇAREM EM CAMPO COMO SE APLICARAM FORA DELE, VAMOS ARREBENTAR!
SÃO ELES!
E.F.C.
ESNOBE FUTEBOL CLUBE
O GRAMADO É UM DESASTRE, CHEFE!
BEM-VINDO À SEDE DOS PERNETAS, SR. CAÇO!
ME DISSERAM QUE O LUGAR É UM HORROR...
...MAS FUI MAL INFORMADO! SUAS INSTALAÇÕES COLOCAM MUITO CLUBE PROFISSIONAL NO CHINELO!
RÁDIO PATÓPOLIS FM


PRIII!
HORA DE PÔR O CORAÇÃO NAS CHUTEIRAS!
É MINHA!
PUF! OS CARAS TÊM CATEGORIA...
...E RAÇA! PUF! PUF!
BELA DIVIDIDA!
SUA EQUIPE CORRE COMO SE DISPUTASSE UMA FINAL!
OS PERNETAS TÊM ORGULHO, ALGO QUE O DINHEIRO NÃO COMPRA! PARABÉNS!
Fim

DETETIVE JOCA

PERSEGUIÇÃO

WALT DISNEY

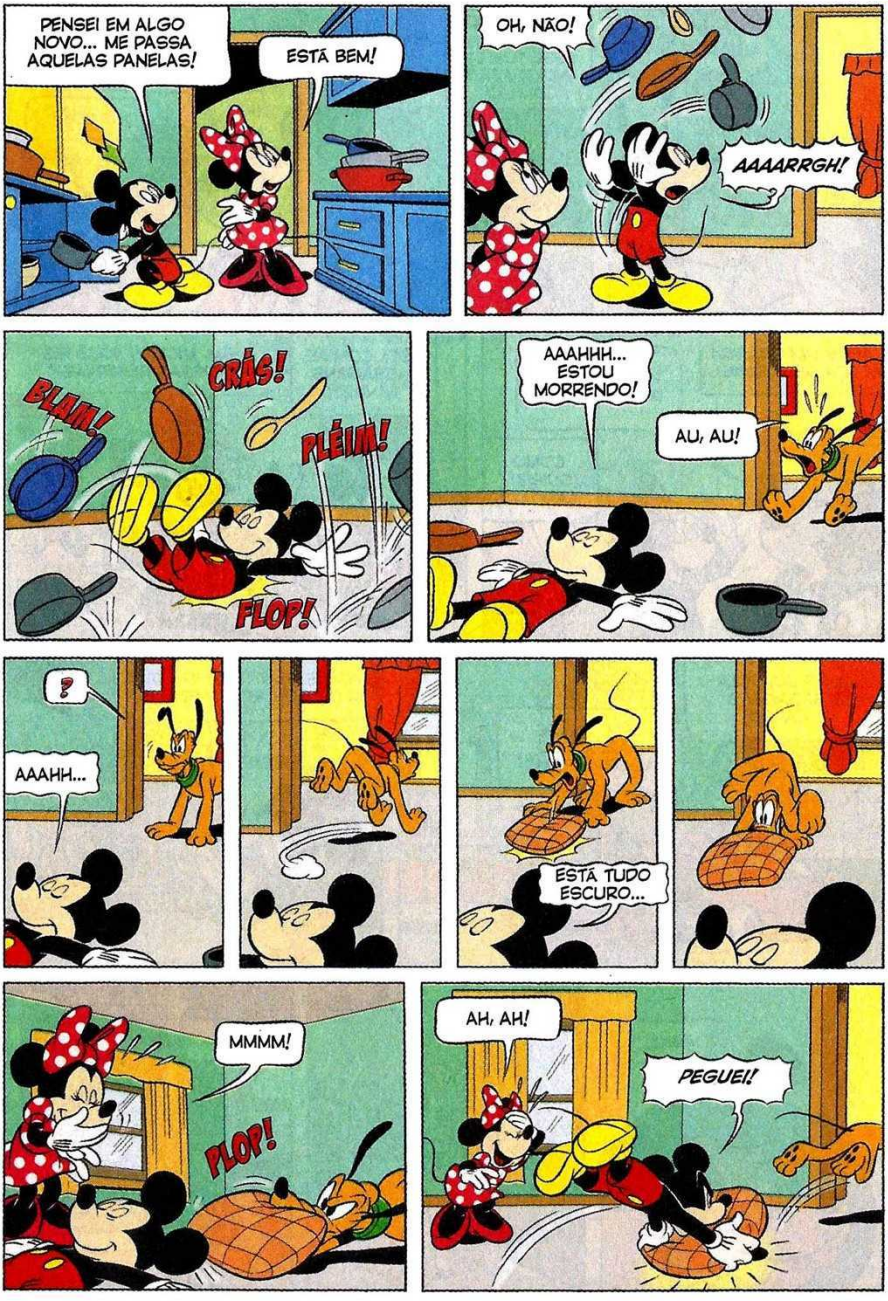
ITL2818-02-MK812/3

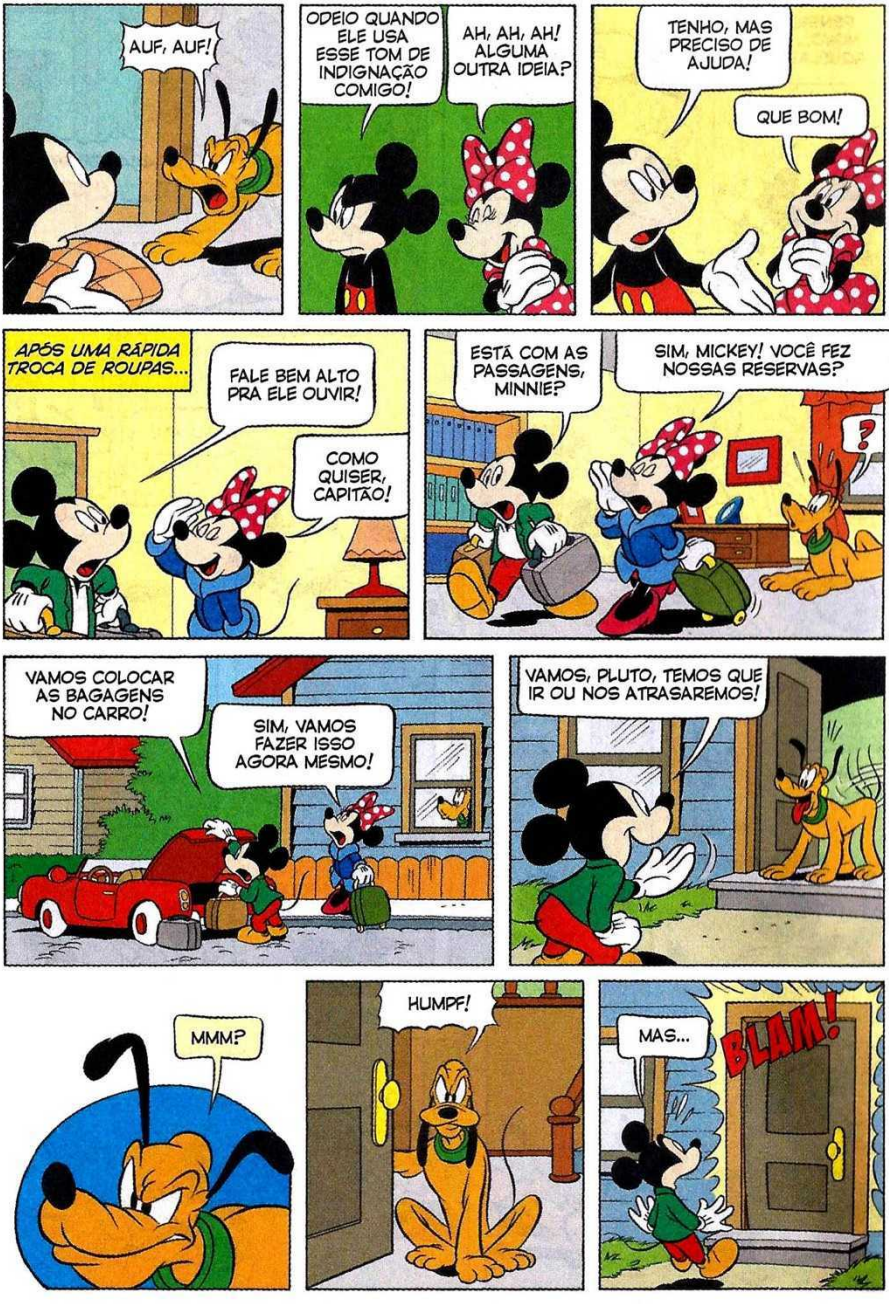
Roteiro: CARLO PANARO • Desenhos: GIORGIO DI VITA • Tradução e Letras: LUA AZUL

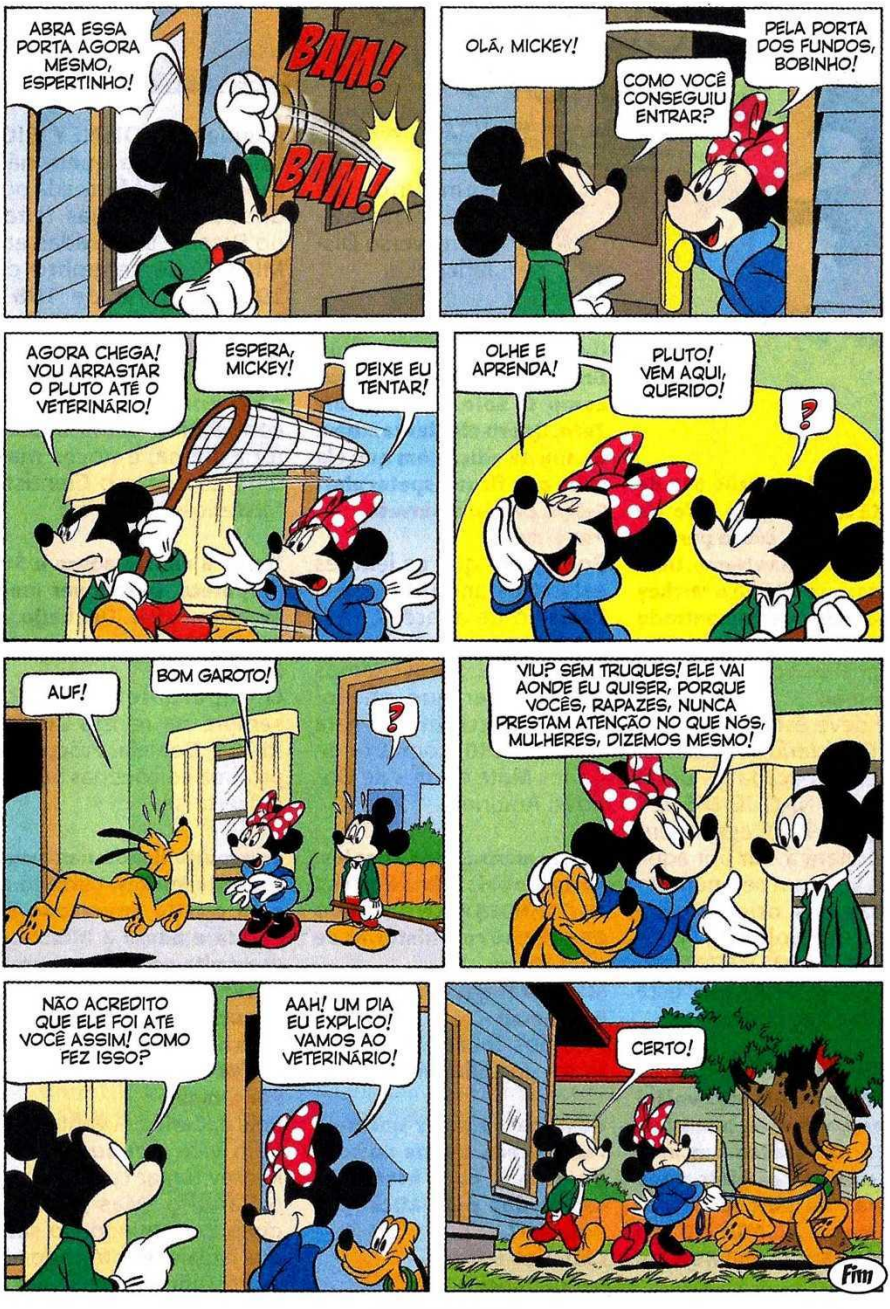
DIA DE VETERINÁRIO

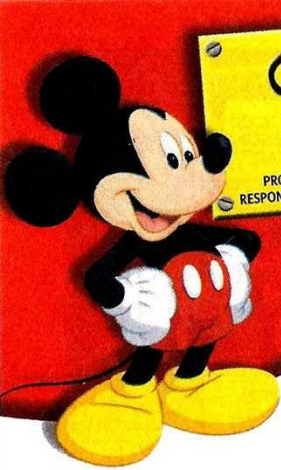
TENHO QUE LEVAR O PLUTO AO VETERINÁRIO PRA TOMAR VACINA E ISSO É SEMPRE UM PARTO!
NÃO SEI COMO, MAS ELE SEMPRE SABE AONDE VAMOS!

Roteiro: DOUG GRAY • Desenhos: ANGEL RODRIGUEZ • Tradução e Letras: LUA AZUL


PENSEI EM ALGO NOVO... ME PASSA AQUELAS PANELAS!
ESTÁ BEM!
OH, NÃO!
AAAARRGH!
BLAM!
CRÁS!
PLÉIM!
FLOP!
AAAHHH... ESTOU MORRENDO!
AU, AU!
?
AAAHH...
ESTÁ TUDO ESCURO...
MMMM!
PLOP!
AH, AH!
PEGUEI!


AUF, AUF!
ODEIO QUANDO ELE USA ESSE TOM DE INDIGNAÇÃO COMIGO!
AH, AH, AH! ALGUMA OUTRA IDEIA?
TENHO, MAS PRECISO DE AJUDA!
QUE BOM!
APÓS UMA RÁPIDA TROCA DE ROUPAS...
FALE BEM ALTO PRA ELE OUVIR!
COMO QUISER, CAPITÃO!
ESTÁ COM AS PASSAGENS, MINNIE?
SIM, MICKEY! VOCÊ FEZ NOSSAS RESERVAS?
?
VAMOS COLOCAR AS BAGAGENS NO CARRO!
SIM, VAMOS FAZER ISSO AGORA MESMO!
VAMOS, PLUTO, TEMOS QUE IR OU NOS ATRASAREMOS!
MMM?
HUMPF!
MAS...
BLAM!


ABRA ESSA PORTA AGORA MESMO, ESPERTINHO!
BAM!
BAM!
OLÁ, MICKEY!
COMO VOCÊ CONSEGUIU ENTRAR?
PELA PORTA DOS FUNDOS, BOBINHO!
AGORA CHEGA! VOU ARRASTAR O PLUTO ATÉ O VETERINÁRIO!
ESPERA, MICKEY!
DEIXE EU TENTAR!
OLHE E APRENDA!
PLUTO! VEM AQUI, QUERIDO!
?
AUF!
BOM GAROTO!
?
VIU? SEM TRUQUES! ELE VAI AONDE EU QUISER, PORQUE VOCÊS, RAPAZES, NUNCA PRESTAM ATENÇÃO NO QUE NÓS, MULHERES, DIZEMOS MESMO!
NÃO ACREDITO QUE ELE FOI ATÉ VOCÊ ASSIM! COMO FEZ ISSO?
AAH! UM DIA EU EXPLICO! VAMOS AO VETERINÁRIO!
CERTO!
Fim



CLUBE DO MICKEY

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, TAMBÉM RESPONSÁVEL PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: CLUBE DO MICKEY
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Bem-vinda de volta ao maravilhoso universo Disney, Tatiana!

Muito legal a edição 810 de MICKEY. Adorei *O Selo de Vladimir Zeta*, com a participação do Capitão Nemo. Uma dúvida: o capitão e o Mickey já não tinham se encontrado em outra história?
Helder Florence
Por e-mail

Você deve estar se referindo a *O Mistério do Náutilus*, Helder. Publicada no Brasil em ALMANAQUE DISNEY 286 (de 1995), essa aventura voltará a sair por aqui, desta vez com seu número de páginas original. Ela estará no volume 11 de CLÁSSICOS DA LITERATURA DISNEY, coleção que está chegando às bancas.

Depois de anos sem ler os quadrinhos Disney, voltei a acompanhar as histórias. Agora não passo um mês sem comprar os gibis, tudo "culpa" de edições especiais como A SAGA DO TIO PATINHAS e O MELHOR DA DISNEY.
Tatiana Stoever
São Paulo – SP

MICKEY voltou a ser a melhor publicação Disney no Brasil, em razão de histórias como *O Selo de Vladimir Zeta*. Quero elogiar também a capa da edição em que ela saiu, que ficou espetacular!
Felipe Evaristo Barreto
Por e-mail

Bom saber que os leitores estão gostando do nosso cardápio de atrações, Felipe. E, já que você mencionou a capa, aproveitamos para contar que ela foi criada especialmente para a edição 810, com arte de Carlos Mota e cores de Donizeti Amorim.

Minha mensagem é simples: obrigado pelo ótimo especial AS GRANDES AVENTURAS DO MICKEY, só com histórias de Paul Murry.
Marcelo Fregoni
Por e-mail

Ficamos felizes que você tenha gostado, Marcelo.

Gostaria de pedir que seja republicada a série *Comando Laser*, com histórias estreladas pelo Mickey. É possível?
Christian Luppi
Santo André – SP

Em breve algumas dessas HQs devem estar nas páginas de DISNEY BIG, Christian. Para quem não sabe, a série é formada por dezenove histórias feitas no Brasil e publicadas em MICKEY de setembro de 1986 a junho de 1987. Nessas aventuras, Mickey utiliza as invenções do Professor Eugênio Lucas para combater vilões já conhecidos, como o Doutor Estigma, e novos malfeitores, como o Cientista Misterioso.

Tenho 8 anos e adoro o Superpateta. Queria ver mais aventuras dele. Um beijo.
Daniela Barbosa Souza
Recife – PE

O Superpateta aparece sempre na revista ZÉ CARIOCA, Daniela. Procure as próxima edições nas bancas e divirta-se.

Sou muito ligada nas aventuras do Mickey. Curto também o jeito engraçado do Pateta e adoro a Minnie. E aproveito para dizer para o Mickey ficar esperto com o Ranulfo, porque ele está de olho na Minnie.
Carlos Roberto Lisboa
Por e-mail

Pois é, Carlos. A gente também vive dizendo para o Mickey tomar cuidado com o Ranulfo. Mas o nosso querido camundongo sabe que jamais seria trocado por outro. Dificilmente a Minnie acharia alguém com tanto charme quanto ele, certo?

A BRINCADEIRA TEM QUE CONTINUAR!

A aventura do quarto de Andy especialmente para você

ADAG

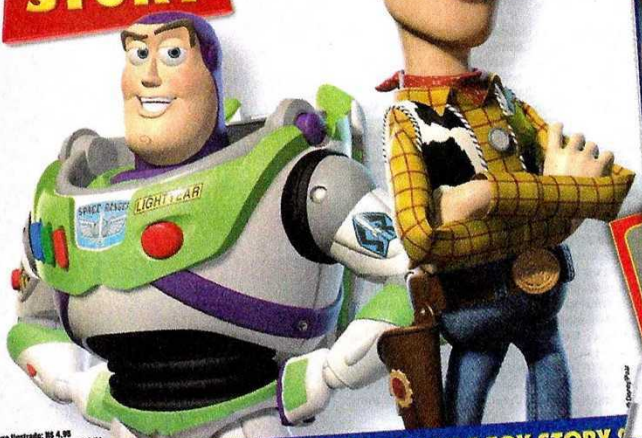
COM PÔSTER GIGANTE PARA COLAR CROMOS ESPECIAIS

LIVRO ILUSTRADO

O MUNDO DE

Disney · PIXAR

TOY STORY



Livro ilustrado: R$ 4,90
Envelope com 4 cromos: R$ 0,70

COM OS HERÓIS E VILÕES DE TOY STORY E TOY STORY

© Disney/Pixar

Álbum de figurinhas O Mundo de Toy Story.
Com 200 figurinhas dos brinquedos mais fantásticos da Disney-Pixar. A magia dos dois filmes de uma só vez.
Já nas bancas!

Disney PIXAR TOY STORY TOY STORY 2 EM 3D

SOMENTE NOS CINEMAS - APENAS EM DISNEY DIGITAL 3D. POR TEMPO LIMITADO!

www.abriljovem.com.br/omundodetoystory

EDITORA Abril

WWW.AGIBITECA.COM.BR

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Presidente Executivo: Jairo Mendes Leal

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo

Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretora de Mídia Digital: Fabiana Zanni
Diretor de Planejamento e Controle: Auro Luís de Iasi
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor Geral de Publicidade Adjunto: Rogerio Gabriel Comprido
Diretor de RH e Administração: Fábio d'Avila Carvalho
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Elda Müller
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

MICKEY

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editor de Arte: Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Auxiliares Administrativos:** Carolina Garofalo, Hugo Soeda, Marcelo Paulini **Colaboraram nesta edição:** Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Cristina Negreiros, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Mariane Ortiz, Robson Monte, Sandra Sampaio **Executivos de Negócio:** Ana Paula Moreno, Caio Souza, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiane Tassoulas, Heraldo Evans Neto, Marcello Almeida, Marcus Vinicius, Nilo Bastos, Pedro Bonaldi, Regina Maurano, Tati Mendes, Virgínia Any, Willian Hagopian **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Simões **Gerente:** Cristiano Rygaard **Executivos de Negócios:** Beatriz Ottino, Caroline Platilha, Henri Marques, José Rocha, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Gerente de Publicidade:** Maria Luiza Marot **Executivos de Negócio:** Alexandre Neto, Pricilla Thurler **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing:** Simone Sousa **Gerente de Publicações:** Adriana Kazan **Analistas de Marketing:** Bruno Scaravelli, Flávia Merlo, Jéssica Ramires, **Estagiária:** Denise Bárbaro **Gerente de Eventos:** Eliana Villar **Analista:** Marina Barrionuevo **Estagiária:** Tatiane de Deus **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente:** Ana Kohl **Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Igor Ismael Assan, Eduardo Leite Scutellaro, Maurício Ortiz **ASSINATURAS: Operações de Atendimento ao Consumidor:** Malvina Galatovic **RH: Diretora:** Claudia Ribeiro **Consultora:** Fernanda Titz

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura e Construção, Atividades, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Disney, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info Corporate, Info, Loveteen, Manequim, Manequim Noiva, Men's Health, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde!, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

MICKEY nº 812 (ISSN 0104-2114) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **MICKEY** não admite publicidade redacional. © 2010 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

Em São Paulo: Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000 Publicidade São Paulo www.publiabril.com.br

R60A60 **IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.**
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Arnaldo Tibyriçá, Douglas Duran, Marcio Ogliara, Sidnei Basile
www.abril.com.br

Abril

CONTATO DIRETO COM VOCÊ!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

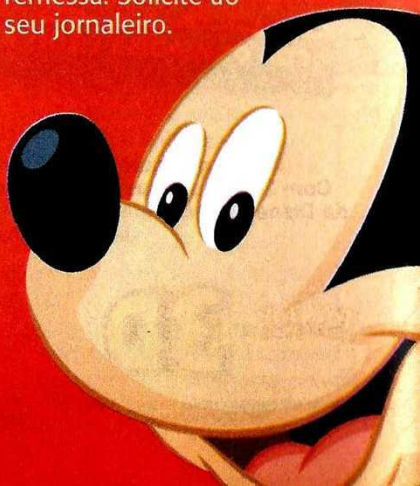
Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__ 11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

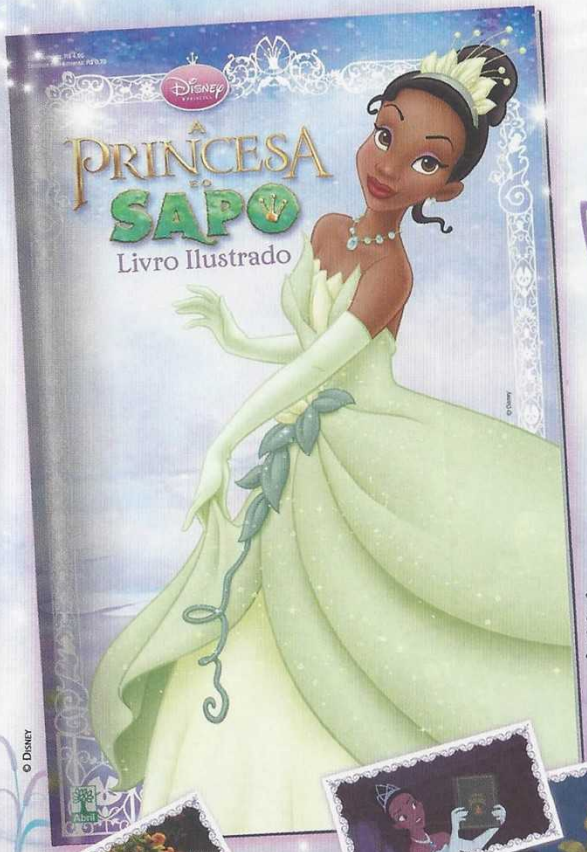
Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__ 11) 3037-4124

Edições anteriores
Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição em banca + despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.



Chegou o Álbum de Figurinhas A Princesa e o Sapo



ADAG

Guarde para sempre este lindo conto de fadas!

220 Figurinhas

Já nas bancas!

Disney Princess

EDITORA Abril

www.abriljovem.com.br/aprincesaeosapo

Disney A Princesa e o Sapo

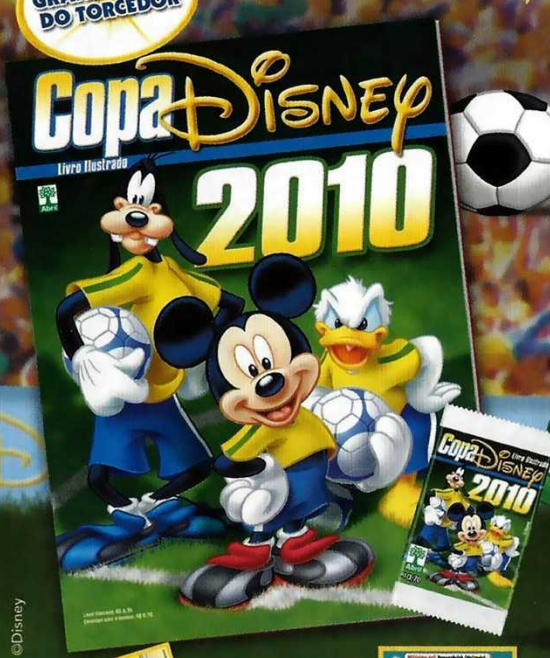
© Disney

Chegou Copa Disney

Você se diverte e fica sabendo tudo sobre o futebol mundial

ADAG

GRÁTIS PÔSTER DO TORCEDOR



- Países participantes
- Linha do tempo das Copas
- Curiosidades e recordes
- Táticas e técnicas
- Campeões das Copas
- Craques inesquecíveis

www.abriljovem.com.br/copadisney2010

EDITORA Abril

©Disney